

HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ, TÜRKİYE
VE
KOLOMBİYA ULUSAL ÜNİVERSİTESİ, KOLOMBİYA
Arasındaki Akademik İşbirliği Protokolü Gereğince
EK PROTOKOL

1. Bu ek protokol Hacettepe Üniversitesi ile Kolombiya Ulusal Üniversitesi arasında 01 Kasım 2013 tarihinde imzalanan Akademik İşbirliği Protokolü doğrultusunda ve onunla bağlantılı biçimde hazırlanmıştır.
2. Bu ek protokol kapsamında Kolombiya Ulusal Üniversitesi'nden bir öğrenci Hemşirelik Fakültesi'ne HEM 240 Cinsel Sağlık, HEM 241 Geriatri Hemşireliği ve HEM 252 İş Sağlığı Hemşireliği derslerini alma faaliyetleri için gelecektir. Hacettepe Üniversitesi bu değişim programına katılmak isteyenleri Türkiye Türkçesi kursu almak koşulu ile kabul edecektir.
3. Bu hemşirelik öğrencisi Hacettepe Üniversitesi Hemşirelik Fakültesi lisans programlarında yer alan HEM 240 Cinsel Sağlık, HEM 241 Geriatri Hemşireliği ve HEM 252 İş Sağlığı Hemşireliği derslerini alacaktır. Bu süre resmi bir eğitim programı niteliğindedir. Ders alma faaliyeti kapsamında formal bir eğitim verilecek ve eğitim süreci sonunda resmi bir değerlendirme (sınav, not, kredi vb.) yapılacaktır.
4. Hacettepe Üniversitesi Rektörlüğü bu süreç için öğrenciden herhangi bir ücret almayacaktır. Bununla birlikte bu ek protokolün imzalanması taraflara mali yükümlülük oluşturmayacaktır.
5. Hemşirelik öğrencisi Hacettepe Üniversitesinde bulunduğu süre boyunca yaşam masrafları, ulaşım, pasaport, vize bedeli, kitap masrafları, konaklama masrafları, bireysel harcamalar gibi harcamaları kendisi karşılayacaktır. Hemşirelik öğrencisi bu süre boyunca ayrıca uluslararası geçerliliği olan sağlık sigortası yaptırmakla yükümlüdür.
6. Hacettepe Üniversitesi ile Kolombiya Ulusal Üniversitesi ders alma faaliyetlerine katılan hemşirelik öğrencisinden şu standartları yerine getirmesini bekler:
 - a) Olgunluk, yeterlilik, sağlık (gerekli aşılardan yapıldığı kanıtı dahil olmak üzere)
 - b) Gerekli vizelerin alınmış olması, uygun bir hastalık, kaza ve üçüncü şahısları kapsayan bir ferdi sigortasına kayıtlı olunması (söz konusu sigorta değişim sürecinin tamamını kapsamak zorundadır, bu süreden önce bitmemelidir)
 - c) Gönderen kurum tarafından gerekli onayların alınması, kabul eden kurumun talep etmesi halinde, hastaya dokunmamak koşuluyla, klinik faaliyetler sırasında (derslerin bir gerekliliği olarak) vuku bulan uygunsuz icraatlardan kaynaklanan zararların karşılanmasına yönelik sigorta yaptırılması.

7. Hemşirelik öğrencisi, Türkiye’de kalacağı süre için geçerli bir sağlık sigortası yaptırarak, bulunacağı sürenin başlamasından önce geçerli sigorta poliçelerinin bir örneğini Hacettepe Üniversitesi Rektörlüğü’ne ibraz edecektir. Aksi halde hemşire öğrencinin kabulü yapılmayacaktır.
8. Hacettepe Üniversitesi’nin tek sorumluluğu, hemşirelik öğrencisine ders alma faaliyetlerini gerçekleştirme imkânını sunmaktan ibarettir.
9. Ders alma faaliyeti için hemşirelik öğrencisinin Hacettepe Üniversitesi’nde geçireceği süre ancak Hacettepe Üniversitesi’nin yazılı onayı ile uzatılabilir.
10. Hemşirelik öğrencisi, ders alma faaliyeti için bulunacağı süre içinde Hacettepe Üniversitesi Rektörlüğü’nce belirlenen kurallara uymakla yükümlüdür. Aksi halde Hacettepe Üniversitesi Rektörlüğü, hemşirelik öğrencisinin kabulünü iptal edebilir. Hacettepe Üniversitesi Rektörlüğü’nün hemşirelik öğrencisinin belirlenen kurallara uymaması nedeniyle uğranılan zararları talep hakkı saklıdır.
11. İş bu Ek Protokol, Hacettepe Üniversitesi Rektörlüğü ile Kolombiya Ulusal Üniversitesi’nin karşılıklı anlaşması ile feshedilebilir.
12. İş bu Ek Protokol, öğrencinin ders alma faaliyeti süresinin sona ermesi ile birlikte kendiliğinden yürürlükten kalkacaktır.
13. İş bu Ek Protokol’ün yorumlanması ve / ya da uygulanmasına ilişkin görüş farklılıkları tarafların karşılıklı anlaşması ile çözümlenecektir.

Bu ek protokol kapsamında aşağıda belirtilen hemşirelik öğrencisi 08.02.2016 ile 17.06.2016 tarihleri arasında Hacettepe Üniversitesi’nde yukarıda anılan koşullara uygun olarak bulunacaktır.

Adı Soyadı


Alacağı Dersler

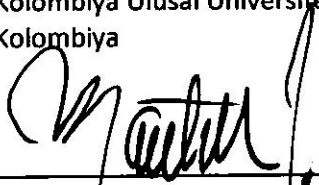
Bibiana Cristina Barrera Bernal

HEM 422 Hemşirelik Hizmetleri Yönetimi
HEM 366 Hemşirelik ve Liderlik Süreci
HEM 460 Cerrahi Hastalıkları Hemşireliği İntörnlük
HEM 464 Halk Sağlığı Hemşireliği İntörnlük
HEM 328 Afetlerde Hemşirelik ve İlk Yardım

Hacettepe Üniversitesi
Ankara - Türkiye

Kolombiya Ulusal Üniversitesi
Kolombiya





Prof. Dr. A. Haluk Özen
Rektör

Dr. Ignacio Mantilla
Rektör

Hacettepe Üniversitesi

Kolombiya Ulusal Üniversitesi

Tarih: 07 / 03 / 2016

Tarih: 18 / ABR. / 2016

Gün Ay Yıl

Gün Ay Yıl

ADDENDUM
to the Memorandum of Understanding between
HACETTEPE UNIVERSITY, TURKEY
AND
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA, COLOMBIA


1. This Addendum has been prepared in conformity and in connection with the Memorandum of Understanding signed in November 1, 2013 between Hacettepe University and the Universidad Nacional De Colombia.
2. Within the scope of this Addendum, nursing student will come to the Hacettepe University Faculty of Nursing for enrollment to courses of which are HEM 422 Nursing Services Administration, HEM 366 Nursing and Leadership Process, HEM 460 Surgical Nursing Intern, HEM 464 Public Health Nursing Intern and HEM 328 Nursing Care in Disaster and First Aid. Hacettepe University shall accept to host this nursing student who will participate in courses under the condition of taking Turkish of Turkey course by the accepted students.
3. This nursing student will enroll the courses as HEM 422 Nursing Services Administration, HEM 366 Nursing and Leadership Process, HEM 460 Surgical Nursing Intern, HEM 464 Public Health Nursing Intern and HEM 328 Nursing Care in Disaster and First Aid in Hacettepe University Faculty of Nursing. This education period is an official educational program, and therefore the nursing student will receive formal education and eventually, there will be an official evaluation (by means of exams, marks, credits, etc).
4. The Office of the Rector of Hacettepe University shall not request any fees for organizing this education process from the nursing student. However, the signing of this Addendum does not generate immediate financial obligation to any part.
5. During the exchange, the nursing student shall provide personally for living expenses, transportation, passport, visa, books, accommodation and other personal expenses. And must purchase an international medical insurance with appropriate coverage for the duration of the stay.
6. Hacettepe University and the Universidad Nacional De Colombia shall expect from nursing student involved to fulfil the following standards:
 - a) Maturity, proficiency, good health (including evidence of necessary vaccinations)
 - b) Obtaining the necessary visas, and an insurance covering health, accidents and damages to third persons (the mentioned health insurance has to cover the entire observation process, and should not run out before this period.)
 - c) On approval of the sending institution and on request of the host institution, an insurance can be effected in order to cover damages that occur during clinical activities (if it is necessary as a course requirement) as a result of malpractices under the condition of not contacting with the patient.

7. Nursing student have to be covered by a valid health insurance for the period of her/his stay in Turkey, and must submit their valid insurance policy to the Rector's Office of Hacettepe University before the period she starts her education activities at the university. Otherwise, this nursing student will not receive acceptance.
8. The sole responsibility of Hacettepe University shall consist of providing possibilities for this education activities for the nursing student.
9. The education period of the nursing student at Hacettepe University can be extended only by written approval of Hacettepe University.
10. During this visit nursing student is obliged to comply with the rules laid down by the Hacettepe University Rectorate. Otherwise, Hacettepe University Rectorate may cancel the acceptance of the nursing student. Hacettepe University Rectorate reserves the right to demand due to nursing students' non-compliance to the rules of Hacettepe University.
11. This Addendum can be terminated upon mutual agreement of the Rector's Office of Hacettepe University and the Universidad Nacional De Colombia.
12. This Addendum will be automatically terminated upon completion of the courses.
13. Any difference in interpretation and/or application of both this Addendum shall be settled by means of a direct negotiation.

Within the scope of this additional protocol, named nursing student would be at Hacettepe University between 08.02.2016 and 17.06.2016 that behave appropriately as mentioned above.

<u>Name and Surname</u>	<u>Courses</u>
Bibiana Cristina Barrera Bernal	HEM 422 Nursing Services Administration HEM 366 Nursing and Leadership Process HEM 460 Surgical Nursing Intern HEM 464 Public Health Nursing Intern HEM 328 Nursing Care in Disaster and First Aid

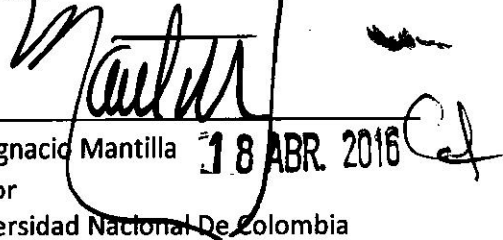
Hacettepe University
Ankara - Turkey



Prof. Dr. A. Haluk Özen
Rector
Hacettepe University

Date: 07 / 03 / 2016
Day Month Year

Universidad Nacional De Colombia,
Colombia



Dr. Ignacio Mantilla **18 ABR. 2016**
Rector
Universidad Nacional De Colombia
Date: ___ / ___ / ___
Day Month Year